SAFRAN

ELECTRONICS & DEFENSE

2 boulevard Martial Valin
75015 PARIS
France

SERVICE BULLETIN

SB N°: ATOM-25-007

TITLE: Déchirure du rabat de fermeture supérieur du conteneur secours
Reserve upper flap torn on Harness tandem

Subject: Vérification de l'intégrité d'assemblage du rabat supérieur de secours / *Check of assembly integrity of reserve upper flap.*

1. PLANNING INFORMATION

A. EFFECTIVITÉ / *EFFECTIVITY*

(1) EQUIPEMENTS CONCERNÉS / EQUIPMENT CONCERNED

Sac-harnais Safran Electronics & Defense (Parachutes de France, Aérazur, Zodiac Aerospace) de tout type (liste ci-dessous).

Harness Container Safran Electronics & Defense (Parachutes de France, Aérazur, Zodiac Aerospace) of all type (list below).

Classe	Type	Nom commercial
ATOM CLASSIC	ATCL (XX) (X)	ATOM Legend, Legend R, Legend R², Legend S, Legend M
ATOM EVOLUTION	ATEV (XX) (X)	ATOM EVOLUTION
ATOM 35	ATML (XX) (X)	ATOM 35
ATOM AXIS	ATVL (XX) (X)	ATOM AXIS
Sac-Harnais 740-1	740-1	ATOM TANDEM, LEGEND T
Sac-Harnais 740-1a	740-1a	ATOM 740-1a
Sac harnais MMS 740-2 350	740-2	MMS 350
Sac-Harnais 740-2	740-2	SMM 420

(2) APPLICABILITÉ / APPLICABILITY

Ce bulletin service s'applique à l'ensemble des équipements listés ci-dessus. Ce bulletin service annule et remplace le bulletin service référence 740-25-005 publié le 24/10/2022.

This service bulletin applies to all equipment listed above. This Service Bulletin supersedes and void Service Bulletin reference 740-25-005 published on 2022/10/24.

B. Raison / Reason

Consécutivement à une procédure de libération, il a été observé au sol une déchirure du rabat supérieur du conteneur secours (Cf. photo ci-dessous).

Le pilote tandem du parachute sur lequel s'est produit l'évènement ne rapporte aucun retard à l'ouverture et la voile secours s'est ouverte dans l'axe. Lors du contrôle du matériel le plieur/réparateur ne constate aucune brûlure ou dommage sur aucun des éléments du parachute (ligne d'extraction, élévateurs secours, suspentes de la voile secours). L'éventualité d'une interférence n'est donc pas avérée mais reste néanmoins possible. (Nb. Safran Electronics & Defense n'a pas eu accès au matériel pour expertise).

Suite à la découverte de parachutes « solo » également impactés par des amorces de déchirure du rabat supérieur de secours, Safran Electronics & Defense a fait évoluer le bulletin service initial n° 740-25-005 afin d'étendre le périmètre des types de parachutes potentiellement impactés. Ce bulletin service annule et remplace le bulletin service référence 740-25-005 publié le 24/10/2022.

Consecutively to a cutaway procedure, a tear on the upper flap of the reserve container was observed on the ground (i.e picture above).

The Tandem master of the parachute on which the event occurred did not observe any opening delay and the reserve canopy opened in its axis. Neither damages nor burns on none of the elements of the parachute (reserve free bag, reserve risers, canopy lines) were observed by the equipment rigger. While not proven at this stage, the eventuality of an interference remains possible. (Nb. Safran Electronics & Defense did not have access to the equipment for expertise).

Following the discovery of "solo" parachutes also impacted by incipient tear on the upper flap of the reserve container, Safran Electronics & Defense modified the initial service bulletin n° 740-25-005 in order to extend to wider type of parachutes potentially impacted. This Service Bulletin supersedes and void Service Bulletin reference 740-25-005 published on 2022/10/24.

C. Description

Avant la prochaine utilisation, Il est demandé aux propriétaires/exploitants de faire réaliser par un plieur de parachute de secours qualifié ou un réparateur qualifié les opérations de contrôle décrites au paragraphe 3.C de ce document. Toute amorce de rupture entraine l'arrêt immédiat d'utilisation du parachute qui devra faire l'objet d'un remplacement du rabat supérieur de secours tel que décrit au paragraphe 2.B en vue de sa remise en service.

Par la suite,

- Le propriétaire du parachute ou l'exploitant procédera à une inspection visuelle de l'intégrité de l'assemblage du rabat supérieur de secours tous les 50 sauts ou tous les mois (au premier terme échu) au même titre que les opérations de contrôles périodiques décrites dans les CMM respectifs.

- Le plieur du parachute de secours procédera également au contrôle de l'intégrité de l'assemblage du rabat supérieur de secours lors de chaque contrôle annuel ou suite à une procédure de secours.

- Toute amorce de rupture entraîne l'arrêt immédiat d'utilisation du parachute qui devra faire l'objet d'un remplacement du rabat supérieur de secours tel que décrit au paragraphe 2.B en vue de sa remise en service. Seul le rabat supérieur de secours fourni par Safran Electronics & Defense est éligible pour un remplacement. La réparation d'un rabat endommagé n'est pas autorisée.
  Les opérations de réparation doivent être réalisées conformément à l'instruction de réparation référence IR PPE 23001.

  Prior to any further use, owners/operators are requested to get control operations described in paragraph 3.C of this document carried out by a qualified rigger. Any incipient break shall lead to the immediate grounding of the parachute, until the reserve upper flap is replaced as described in paragraph 2.B in order to put the parachute back in service.

  Afterwards,

  - The parachute owner or the operator shall carry out a visual inspection of the integrity of the reserve upper flap assembly (flap No. 4) every 50 jumps or every month (whichever occurs the soonest) in the same way as the periodic inspection operations described in the respective CMMs.

  - The parachute rigger will also check the integrity of the upper reserve flap assembly during every yearly check or following a rescue procedure.

  - Any incipient break shall result in the immediate grounding of the parachute. In such instance, the reserve upper flap shall be replaced as described in paragraph 2.B prior to and in order to returning it to service. Only the spare reserve upper flaps supplied by Safran Electronics & Defense are eligible for replacement. Repair of a damaged flap is not permitted.
  Repair operations must be carried out in accordance with the repair instruction reference IR PPE 23001.

D. CONFORMITÉ / *COMPLIANCE*

-L'Application de ce Service Bulletin est / Application of this Service Bulletin is:

X	**OBLIGATOIRE** - Le Bulletin Service doit être appliqué ***MANDATORY*** *- Service Bulletin must be accomplished*
	RECOMMANDE - L'application du Bulletin Service est recommandé afin de prévenir une perturbation opérationnelle importante ***RECOMMENDED*** *- Service Bulletin recommended to be accomplished to prevent significant operational disruptions*
	SOUHAITABLE - L'application du Bulletin Service est souhaitable pour introduire des améliorations ***DESIRABLE*** *- Service Bulletin to introduce improvements*
	OPTIONNEL - L'application du Bulletin Service est optionnel pour commodité ou option ***OPTIONAL*** *- Service Bulletin for convenience or option*

E. APPROBATION / APPROVAL

La définition de la procédure de contrôle est sous la responsabilité de Safran Electronics & Defense.

Ce Bulletin Service ne contient aucune information qui modifie la définition de l'équipement.

The control procedure definition is under the responsibility of Safran Electronics & Defense.

This Service Bulletin does not contain any change to the equipment design.

F. PUBLICATION AFFECTEES / PUBLICATIONS AFFECTED

CMM des parachutes listés 1.A.(1)

CMM of parachutes listed in paragraph 1.A.(1)

G. MAIN D'OEUVRE / MANPOWER

L'opération de contrôle initiale sera réalisée par un plieur de parachute de secours qualifié ou un réparateur qualifié.

Ensuite les opérations de contrôle seront effectuées par le propriétaire/exploitant et le plieur de parachute de secours.

L'opération de remplacement du rabat supérieur de secours est effectuée par un réparateur qualifié disposant du matériel défini dans l'instruction technique référence IR PPE 23001 (machines à coudre, pince oeticker...).

The initial control operation will be performed by a qualified rigger.

Then the control operations will be performed by the owner/operator of the parachute and the qualified rigger.

The operation to replace the reserve upper flap is performed by a qualified rigger with the equipment defined in the technical instruction reference IR PPE 23001 (sewing machines, oeticker clamp, etc.).

H. INTERCHANGEABILITÉ / *INTERCHANGEABILITY OF PARTS*

Non concerné / Not Concerned

2. INFORMATION SUR LES EQUIPEMENTS / *MATERIAL INFORMATION*

A. PRIX ET DISPONIBILITE DES PIECES / *MATERIAL - PRICE AND AVAILABILITY*

Les opérations de contrôle initiales sont à la charge du propriétaire/exploitant du sac-harnais.

Les rabats supérieurs de secours de remplacement sont fournis gratuitement par Safran Electronics & Defense sur simple demande (voir paragraphe 2.B). Les rabats fournis gratuitement sont systématiquement de couleur grise.

L'opération de remplacement du rabat supérieur de secours par un réparateur qualifié est à la charge du propriétaire exploitant du parachute.

Control operations are at the charge of the owner / operator of the harness-container.

Replacement reserve upper flaps are supplied free of charge by Safran Electronics & Defense on request (see paragraph 2.B). Flaps supplied free of charge are systematically in grey color.

The operation of replacing the reserve upper flap by a qualified rigger is at the charge of the owner-operator of the parachute.

B. SUPPORT INDUSTRIEL / INDUSTRY SUPPORT INFORMATION

Suite à la vérification, dans le cas d'un sac-harnais impacté par l'amorce de rupture du rabat supérieur de secours.

Prendre contact avec le Service Après Vente Parachutes par email sav.sedjou@safrangroup.com afin que Safran Electronics & Defense enregistre la demande de fourniture d'un rabat supérieur de rechange. Le demandeur devra fournir les éléments suivants :

- Nom, prénom et coordonnée du propriétaire du parachute
- Type de parachute et taille de sac (ex : ATCL 13 B / T000)
- Numéro de série et date de fabrication du sac-harnais
- Au moins une photo du rabat impacté par l'amorce de rupture
- Adresse d'expédition du rabat de remplacement

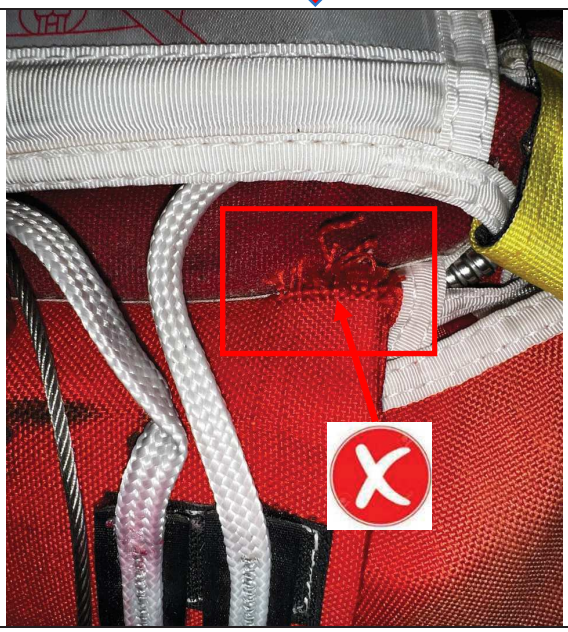
Following the verification, in the case of a harness-container impacted by the incipient tear of the reserve upper flap.

Contact the Parachutes After Sales Service by email sav.sedjou@safrangroup.com so that Safran Electronics & Defense registers the request for the supply of a spare reserve upper flap. The applicant shall provide the following:

- *Surname, first name and contact details of the parachute owner*
- *Parachute Type and container size (ex : ATCL 13 B / T000)*
- *Serial number and date of manufacture of the harness container*
- *At least one photo of the flap impacted by the incipient tear*
- *Shipping address of the spare reserve upper flap*

3. INSTRUCTION DE REALISATION / *ACCOMPLISHMENT INSTRUCTIONS*

A. GENERAL

Rabat supérieur de secours non impacté par amorce de rupture. *Reserve upper flap not impacted by an incipient tear.*	Rabat supérieur impacté par une amorce de rupture. Cette image n'est qu'un cas particulier. L'amorce de rupture peut être plus ou moins prononcée. *Upper flap impacted by an incipient tear.* *This picture is just a particular case. The incipient tear can be more or less pronounced.*
	

B. PREPARATION

Matériels nécessaires / *Necessary materials* :

Aucun / *None*

C. PROCEDURE

1. Vérification

Soulever le rabat cache aiguille afin de pouvoir accéder visuellement à la zone d'assemblage du rabat supérieur de secours

Vérifier l'intégrité de l'assemblage du rabat supérieur de secours conformément à la photo ci-dessus.

Verification

Lift the pin cover flap up in order to be able to visually access the assembly area of the upper reserve flap.

Check the integrity of the emergency upper flap assembly according to the picture above.

2. Remplacement du rabat supérieur de secours

Dans le cas où le rabat supérieur de secours présente une amorce de rupture :

- Arrêter l'utilisation du matériel
- Demander à Safran Electronics & Defense la fourniture d'un rabat supérieur secours de remplacement. Le rabat endommagé n'est pas réparable. Il doit être remplacé par un neuf.
- Faire procéder à son remplacement par un réparateur qualifié conformément à l'instruction de réparation spécifiquement définie par Safran Electronics & Defense.

Replacement of the Reserve upper flap

In the event that the emergency upper flap shows signs of an incipient tear:

- *Stop using the equipment*
- *Request Safran Electronics & Defense to supply a replacement reseve upper flap. The damaged flap is not repairable. It shall be replaced with a new one.*
- *Have it replaced by a qualified rigger in accordance with the repair instructions defined by Safran Electronics & Defense.*

3. A l'issu des différentes opérations, mentionner sur le carnet de suivi du matériel (selon les cas) :
   - la conformité du matériel au présent bulletin service (équipement non-impacté).
   - Le remplacement du rabat supérieur de secours

   At the end of the various operations, mention in the parachute maintenance log book (depending on the case):
   - *The conformity of the equipment with this service bulletin (equipment not impacted).*
   - *Replacement of the reserve upper flap*

D. RE-INDENTIFICATION DE L'EQUIPEMENT /

RE-IDENTIFICATION OF THE EQUIPMENT

Non concerné / Not Concerned

E. TEST

Non concerné / Not Concerned

F. CLOSE-UP

Non concerné / Not Concerned

OBJET DE L'INSTRUCTION	Remplacement du rabat supérieur intérieur de secours

Edition	Evolution
01	Version initiale

VALIDATION				
	REDACTEUR	AUTRE PRECISER LA FONCTION	AUTRE PRECISER LA FONCTION	AUTRE PRECISER LA FONCTION
NOM	C. GOMIS	S. CORREAS Ingénieur en Chef		
DATE	GOMIS Christian (SAFRAN ELECTRONICS & DEFENSE) Signature numérique de GOMIS Christian (SAFRAN ELECTRONICS & DEFENSE) Date : 2024.01.15 15:28:22 +01'00'	CORREAS Stephane (SAFRAN ELECTRONICS & DEFENSE) Signature numérique de CORREAS Stephane (SAFRAN ELECTRONICS & DEFENSE) Date : 2024.01.15 16:24:01 +01'00'		
VISA				

Mots clés ***ATOM LEGEND / PARACHUTE / RABAT***

Un surlignage indique si nécessaire, une mise à jour du texte par rapport à la précédente édition. La dernière édition du document faisant foi.
Ce document est la propriété de Safran. Il ne peut être utilisé, reproduit ou communiqué sans son autorisation.

Table des matières

1 PRODUIT CONCERNE / TRACABILITE 3

2 DOCUMENT DE REFERENCE 3

3 INSTRUCTION 4

3.1 GAMME TECHNIQUE 4

3.2 GAMME DETAILLEE 5

Un surlignage indique si nécessaire, une mise à jour du texte par rapport à la précédente édition. La dernière édition du document faisant foi.
Ce document est la propriété de Safran. Il ne peut être utilisé, reproduit ou communiqué sans son autorisation.

1 PRODUIT CONCERNE / TRACABILITE

Référence	Désignation	Nom commercial
306840-0 (*)	RAB.SUP.INT.RES. 740-1/740-1a/740-2	ATOM Tandem , Legend Tandem, SMM 420 , SMM 350, Atom 740-1a
306841-0	RAB.SUP.INT.RES. ATCL 15 C	Legend S T1, T1,5, T2, T3
306842-0 (*)	RAB.SUP.INT.RES. ATCL 15 C FXC	Legend S T1, T1,5, T2, T3 FXC
306843-0	RAB.SUP.INT.RES. ATCL 15 D	LEGEND M
306844-0	RAB.SUP.INT.RES. ATCL 13 B/A_B T0000	Atom Legend , Atom Legend R² T0000
306845-0	RAB.SUP.INT.RES. ATCL 13 B/A_B T000-T2	Atom Classic, Atom Legend , Atom Legend R² T000 à T2
306846-0 (*)	RAB.SUP.INT.RES. ATCL 13 B/A_B T0-T2 FXC	Atom Classic, Atom Legend , Atom Legend R² T0 à T2 FXC
306847-0	RAB.SUP.INT.RES. ATVL 13 A T00	Axis T00
306848-0	RAB.SUP.INT.RES. ATVL 13 A T2 Cypres	Axis V1 et V2 T2 Cypres
306849-0	RAB.SUP.INT.RES. ATVL 13 A T2 FXC	Axis V1 et V2 T2 FXC
306850-0	RAB.SUP.INT.RES. ATML	Atom 35-1 et 2
306851-0	RAB.SUP.INT.RES. ATEV	Atom Evolution T0 à T 2

(*) : Ces Rabats comporte un rabat en demi-lune
A utiliser avec les sac harnais comportant un pré équipement FXC
This flat are designed with an half moon shape flap
Use with harness container equipped with FXC

2 DOCUMENT DE REFERENCE

Service Bulletin reference BS ATOM-25-007

Un surlignage indique si nécessaire, une mise à jour du texte par rapport à la précédente édition. La dernière édition du document faisant foi.
Ce document est la propriété de Safran. Il ne peut être utilisé, reproduit ou communiqué sans son autorisation.

3 INSTRUCTION

3.1 Gamme technique

GAMME TECHNIQUE	
N° OP	**OPERATIONS**
010	Outillages nécessaires / *Necessary tools*
020	Démontage de l'ancien Rabat supérieur Intérieur / *Disassembly of the old interior upper flap*
030	Marquage du Rabat Interieur Supérieur / *Marking of the old interior upper flap*
040	Pré Installation du Rabat Interieur Supérieur / *Pre installation of the interior upper flap*
050	Installation du Rabat Intérieur Supérieur / *Installation of the interior upper flap*
060	Sertissage gaine secours / *Crimping of the reserve housing*

Un surlignage indique si nécessaire, une mise à jour du texte par rapport à la précédente édition. La dernière édition du document faisant foi.
Ce document est la propriété de Safran. Il ne peut être utilisé, reproduit ou communiqué sans son autorisation.

3.2 Gamme détaillée

OP N° **010**	BUT : Outillages nécessaires	Auto CNT	
Moyens : - Tournevis plat, pince / *Flat screwdriver , pliers* - Crayon blanc et scotch double face / *White pencil and double face tape* - *Outil pour dépiquer-découdre / unstich-Unsew tool* - Machine à coudre 1aiguille triple entrainement / Sewing machine 1 needle Unison feed - Machine à coudre ZIGZAG 3 points / *Sewing machine ZIGZAG tri-step* - Pince Pneumatique ou Pince spéciale OETIKER ou Tenailles à bec doux (non tranchant) / *Pneumatic clamp or Oetiker Special plier or Soft-nosed pliers (not sharp)*		Instructions :	
DOCUMENTS DE REFERENCE :			

OP N° **020**	BUT : Démontage de l'ancien Rabat supérieur Intérieur *GOAL : Disassembly of the old interior upper flap*	Auto CNT	
Moyens : Tenaille, tournevis, Outil pour dépiquer-découdre / Flat screwdriver, pliers / unstich tool		Instructions :	
DOCUMENTS DE REFERENCE :			

Dessertir ou ouvrir le collier oetiker puis retirer la gaine secours du collier
Uncrimp or open the Oetiker ear oetiker clamp then put out the reserve housing

Un surlignage indique si nécessaire, une mise à jour du texte par rapport à la précédente édition. La dernière édition du document faisant foi.
Ce document est la propriété de Safran. Il ne peut être utilisé, reproduit ou communiqué sans son autorisation.

Réaliser un marquage le long du galonnage inférieur du Rabat Supérieur Intérieur Secours et repérer le milieu
Realise a mark along the Upper Inner Reserve flap lower binding and mark the middle

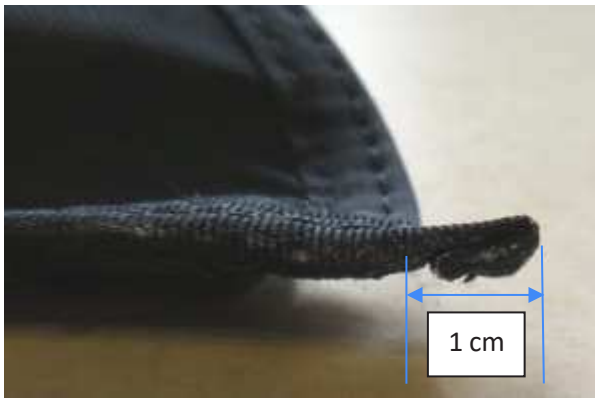
Dépiquer soigneusement la couture zig zag
Unstitch with attention the zigzag seam

Un surlignage indique si nécessaire, une mise à jour du texte par rapport à la précédente édition. La dernière édition du document faisant foi.
Ce document est la propriété de Safran. Il ne peut être utilisé, reproduit ou communiqué sans son autorisation.

OP N° **030**	BUT : Marquage du Rabat Intérieur Supérieur Secours *GOAL : Marking of the old interior upper flap*	Auto CNT	
Moyens : Crayon blanc et scotch double face / *White pencil and double face tape*		Instructions :	
DOCUMENTS DE REFERENCE :			

Réaliser un marquage au milieu du gallonage inférieur du nouveau rabat intérieur supérieur secours
Replier les extrémités du gallon en les maintenant avec de l'adhésive double face.

Realise a mark at the middle of the lower binding of the new Upper Inner Reserve flap.
Fold back the binding extremities maintaining with double face tape



Un surlignage indique si nécessaire, une mise à jour du texte par rapport à la précédente édition. La dernière édition du document faisant foi.
Ce document est la propriété de Safran. Il ne peut être utilisé, reproduit ou communiqué sans son autorisation.

OP N° **040**	BUT : Pré Installation du Rabat Interieur Supérieur Secours *GOAL : Pre installation of the interior upper flap*	Auto CNT	
Moyens : Machine 1 aiguille triple antrainement , Fils 30/3 / *Sewing machine 1 needle Unison feed*		Instructions :	
DOCUMENTS DE REFERENCE :			

Placer le Rabat Supérieur Intérieur Secours en alignant le galonnage inférieur du Rabat Supérieur Intérieur Secours et le tracé du milieu sur les tracés réaliser précédemment.
Réaliser ci besoin une précouture simple de maintien au fil 30/3.

Place the Upper Inner Reserve flap on the mark for the Upper Inner Reserve flap lower binding and the mark of the the middle.
Realize if necessary a single prestitch with 30/3 thread.

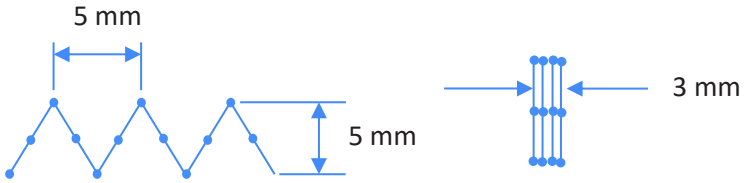
Un surlignage indique si nécessaire, une mise à jour du texte par rapport à la précédente édition. La dernière édition du document faisant foi.
Ce document est la propriété de Safran. Il ne peut être utilisé, reproduit ou communiqué sans son autorisation.

OP N° **050**	BUT : Installation du Rabat Intérieur Supérieur *GOAL : Installation of the interior upper flap*	Auto CNT	
Moyens : Machine ZIGZAG 3 points , Fils 30/3 / *Sewing machine ZIGZAG tri-step, 30/3 thread*		Instructions :	
DOCUMENTS DE REFERENCE :			

Réaliser une couture ZZ 3 points (*) en commençant et finissant par un point d'arrêt (**) au fil 30/3
Realize a 3 points ZZ seam (*) starting and ending with stop point (**) with 30/3 thread.

(*) Dimension du ZZ 3 points
(*) *ZZ 3 points dimensions*

(**) Point d'arrêt = couture sur place: 4 aller-retour de ZZ sur place
(**) *Stop point = not moving seam: 4 way ad return of ZZ seam at the same level*



Un surlignage indique si nécessaire, une mise à jour du texte par rapport à la précédente édition. La dernière édition du document faisant foi.
Ce document est la propriété de Safran. Il ne peut être utilisé, reproduit ou communiqué sans son autorisation.

OP N° **060**	BUT : Sertissage gaine secours *GOAL : Crimping of the reserve housing*	Auto CNT	
Moyens : Pince Pneumatique ou Pince spéciale OETIKER ou Tenailles à bec doux (non tranchant) / *Pneumatic clamp or Oetiker Special plier or Soft-nosed pliers (not sharp)*		Instructions :	
DOCUMENTS DE REFERENCE :			

Introduire la gaine secours dans la bauge interne du collier oetiker puis sertir soit avec :

- une pince pneumatique
- Une pince spéciale Oeticker
- Tenaille à bec doux, non tranchant

Introduce the reserve housing inside the intern ear oetiker clamp ring then press the oetiker clamp whether with:

- *a pneumatic clamp*
- *an Oetiker Special plier*
- *a soft-nosed pliers, not sharp*

La position du « bourrelet » de sertissage doit être identique à la photo ci-dessus.
Vérifier la bonne tenue du sertissage : la gaine doit être bien tenue dans le collier, elle ne doit ni glisser ni pivoter.

The position of the crimping "ridge" must be identical to the picture above.
Control of the good crimping: the housing must be held well in the ear oetiker clamp, it must not slip and not swing .

Un surlignage indique si nécessaire, une mise à jour du texte par rapport à la précédente édition. La dernière édition du document faisant foi.
Ce document est la propriété de Safran. Il ne peut être utilisé, reproduit ou communiqué sans son autorisation.